

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	40 (1967)
Heft:	12
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel-Bâle



Gusti Berner
Conseiller culinaire du chapitre suisse
de la chaîne des Rôtisseurs

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Cuisses de grenouilles maison
Terrine au foie gras maison
Les scampi d'Islande
Lasagne verte al forno
Cannelloni alla nizzarda
Emincé de veau à l'alsacienne
Scaloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
Tournedos rôtiisseur
Médaillons de chevreuil Bambi
Selle de chevreuil à la broche
Au bar et foyer lunchs-assiettes
depuis Fr. 3.50 à Fr. 4.50



Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen
nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen,
Frühstück und Service.
Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42



FRITZ MESSERLI

Telefon 031 22 36 11

Das gut geführte Restaurant mit den vorteilhaften
Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
Im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

Fritz Haller

Ferien für alle

mit verbilligten Reka-Checks der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Ferienauskunftsdiest mit Ferien-
wohnungsvermittlung und Prospektzentrale

Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages
von Fr. 10.—. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte
Ferienbuch der Schweiz und alljährlich den Ferienführer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der

Schweizer Reisekasse

Neuengasse 15 3001 Bern Telefon 031 22 66 33
Postscheckkonto 30 - 3080

reka

Dankbares Ferien- und Ausflugsziel

Skisport – Eislaf – Curling

(dipl. Eislaflehrer)

Sesselbahn, Skilifte und Funischlitten

Neu: mech. präparierte Abfahrtspisten
Januar und März «All in»-Arrangement
enthaltend 7 Tage Hotel/Sportbahnen/Skischule/
Eisfeld = Fr. 270.– bis 350.–

20 km gepfadete Spazierwege

Unterhaltung: 2 Orchester, Kino

14 Hotels mit Pauschalpreisen Fr. 23.– bis 40.–



1300-1500m
SCHWEIZ / SUISSE
der autofreie Sonnenbalkon
des Glarnerlandes

Veranstaltungen der kommenden Wochen

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangst nur Anlässe aufgenommen,
die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Anfang/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der
Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersport-
anlagen in den Winterkuronen (Skilifts, Sessel-
Luftseil- und Schlittensellbahnen, Eishockey-
und Curlingplätze usw.) und der Skihütten.
Beginn der Schweizer Skischulen und der
Schlittschuh Schulen. An Weihnachten und
Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

Début/mi-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de
montagne, des trains de sports. Ouverture des
installations de sport d'hiver dans les stations
(skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges,
patinoires, emplacements de hockey sur glace
et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des
écoles de patinage.

Aarau

Dezember: Bis 31. Aargauer Kunsthaus:

Aargauer Künstler

15. Stadtkirche: Weihnachtsmusik. Chor und
Orchester des Lehrerseminars. Leitung:
Andreas Kräftli. Solisten

Januar: 8. Saalbau: Klavierabend Tamás Vásáry

Adelboden

Dezember: Bis 14. Eishockey-Trainingslager

15./17. Curling: Basler Kanne

17., 30. Eishockeyspiele

26./27., 29./30. Curling: Oester-Sport-Cup,
Altvährs-Cup

27. Silleren-SC: Kurvereins-Cup

31. Lohnerschanze: Skispringen

Januar: 1. Silleren-SC: Juniorennmeisterschaften

2. Eisschalaufen

2./3., 4./5. Curling: Teacher's Cup,
Watson-Cup

6. Eishockeyspiel

6./7., 9./10. Curling: Willen-Trophy, Bols-Cup

7./8., 12. Internationale Adelboden Skitouren
um den Welt-Cup

10. Silleren-SC: Kuonisbergli- und
Adelboden-Cup

Alt St. Johann

Mitte Dez./Ende März 1968. Skilauf- und
-wandernde: Jede Woche 4-Tage-Kurs
(Dienstag bis Freitag)

Dezember: 17. Ski: Alp-Sellamatt-Langlauf

Andermatt

Januar: 6./7., 2. Alpines Gütschrennen: Abfahrt/
Slalom. – Curling: Keddy-Cup
6./11. Ski: Britische Juniorennmeisterschaften

Arosa

Dezember: Bis 17. Dezember-Skiwochen

17. Eröffnungsslalom

17., 24. Curling: Eröffnungsturnier,
Weihnachts-Meeting

17., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele

26. Eishockey-Freundschaftsspiel

26./28., 28./29. Curling: Windmill Trophy,
Dr.-Amrein-Cup (Figuren)

28. Blitzschachturnier

29. Internationale Eisrevue

30./31. Teacher's Curling-Cup

Januar: 1., 2./3. Curling: Manzoni-Wanderpreis
(Final Teacher's Curling-Cup), Miramont-
Trophy

3., 10. Internationale Eisschalaufen

4., 5./7. Curling: Alf.-Masser-Cup (Damen),
Village Trophy

7. Eishockey-Freundschaftsspiel

9. Pferdeschlittenfahrt

9./10. Curling: Silver-Dolly

Ascona

Dezember, Galleria del Bel Libro: Buchausstellung
mit internationalen Einbandkünstlern

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Dezember: 17. Kurtheater: «Fast ein Poet» von
Eugene O'Neill (Paula Wessely/Attila
Hörbiger)

30. Dez./1. Jan. 1968. Kurtheater: «Ein Walzer-
traum», Operette von Oscar Strauss

Januar: 3./8. Theater im Kornhaus: Cabaret
«Rüeblisat»

5. Kurtheater: «Der Trauschein», Komödie
von Ephraim Kishon

6. Kurtheater: «Der Prozess», Gastspiel
«Theater am Geländer», Prag

10. Kurtheater: Klavierabend Sara Novikoff

Das ganze Jahr, Kursaal: Täglich

Nachmittags- und Abendkonzerte,
Nightclub, Dancing, Attraktionen,

Boulespiel. – Garten-Thermal Schwimmbad:

Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Dezember: 26. Weihnachts-Slalom auf Pardiell

Basel

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Stadttheater: Oper, Operette,
Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele,
kleine Schauspiele, musikalische
Komödien. – Théâtre Fauteuil. –
Marionettentheater

Dezember: 12. Stadtcasino: Basler Streichtrio

12., 15., 16. Zehnertkeller: Marionettentheater
«Das Triptychon»

14./15. Musiksaal: Basler Kammerorchester.
Leitung: Paul Sacher. Kammerchor und
Solisten

17./23. Théâtre Fauteuil: Das Heidelberg
«Bügelbrett»

18. Stadttheater: Premiere «Lucia di Lammer-
moor», Oper von Donizetti. – Stadtcasino:
Donkosaken-Chor

20./21. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
AMG. Leitung: Wolfgang Sawallisch.
Solist: Maurice Gendron, Violoncello

26. Komödie: Premiere «Schwarze Komödie»
von P. Shaffer

Ab 26. Théâtre Fauteuil: Alfred Rasser

26. Dez./1. Jan. 1968. Stadtcasino: Gastspiel
des Bernhard-Theaters

Januar: 10./11. Musiksaal: Symphoniekonzerte
der AMG. Leitung: Hans Münch. Solist:
Franco Gulli, Violin

Ausstellungen

Dez./7. Jan. 1968. Kunstmuseum: Sammlung
Marguerite Arp-Hagenbach

Dez./Jan. 1968. Schweiz. Turn- und Sport-
museum: «Altes Sportland Mexiko»

Dez./17. März 1968. Museum für Völkerkunde:
«Schattenspiele»

Dez./April 1968. Museum für Völkerkunde:
«Orientalhandel im Altertum»

Dezember: Bis 20. Museum für Völkerkunde:
Ausstellung «Basler Fasnacht»

Bis Ende. Museum für Völkerkunde:
«Ikatgewebe aus Indonesien»

Bis 31. Gewerbemuseum: Seiden und Samte
aus den Sammlungen des Gewerbe-
museums. – «Menschen im Krieg»,
Photos von Robert Capa

9. Dez./7. Jan. 1968. Kunsthalle: Weihnachts-
ausstellung der Basler Künstler

Sport

Dez./8. Febr. 1968. Kongresshalle: Hallen-
handballmeisterschaften

Diverses

Dezember: 13./20. Mustermesse: 5. Internatio-
nales Seminar für Schulfernsehen

Das ganze Jahr. Kunstmuseum:

Gemäldesammlung 14. bis
20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. –
Historisches Museum: u.a. Münsterschatz,
gotische Bildteppiche. –
Kirschgartenmuseum: Wohnkultur
des 18. Jahrhunderts. –

Augustinerstrasse: Museum für Völkerkunde
und Schweizerisches Museum für
Volkskunde. –
Leonhardstrasse 8: Musikinstrumenten-
sammlung. – Schweizerisches
Pharmazie-Historisches Museum:
Apothekensammlung. –

St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. –
Schweizerisches Turn- und Sport-
museum: Sammlung antiker und neu-
zeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und
Münstermuseum (Kleines Klingenthal):
Schätze vergangener Jahrhunderte. –

Botanischer Garten (Gewächshäuser). –
Zoologischer Garten. –
Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. –
Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechs-
ausstellungen). – Feuerwehrmuseum. –
Rheinhafen Kleinmühingen: «Unser Weg
zum Meer», Ausstellung über schweizer-
ische Rhein- und Seeschifffahrt. –

Schweizerische Papierhistorische
Sammlung. – Jüdisches Museum, Korn-
hausgasse 8 (Montag und Mittwoch
15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Bern

Konzerte und Theater

Dez./Juni 1968. Spielzeit des Stadttheaters
(Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-
Theaters, des Marionettentheaters, des

«Katakombl», des Kleintheaters, des
Theaters «Die Rampe», des Intimen
Theaters, des Theaters am Zytglogge und
des Theaters am Käfigturm

Dezember. Atelier-Theater: «Marius», Komödie
von Marcel Pagnol

Bis 23. Theater am Zytglogge: «Der Stall von Bethlehem»

12. Theater am Käfigturm: «Das Schwarze Theater», Prag. Rathaus: Kammerkonzerte

13./15. Theater am Käfigturm: Kabarett Bügelbrett, Heidelberg

14./15. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: L. Ludwig. Solist: G. Soriano, Klavier

17. Stadttheater: Weihnachtsmärchen

18. Konservatorium: Violinabend Sergiu Luca

Ab 18. Theater am Käfigturm: Roni Segal und Baruch Barkin

21. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Rudolf am Bach, Klavier

Januar: 10. Atelier-Theater: Premiere «Fast ein Poet», Schauspiel von Eugene O'Neill

Ausstellungen und Messen

Dez./Mitt. Jan. 1968. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Berner Maler und Bildhauer

Dez./Febr. 1968. Schweiz. Gutenbergmuseum:

Die schönsten Schweizer Bücher 1966

Dezember. Kunstmuseum: Hans Berger, Aire-la-Ville. – Bernisches Historisches Museum:

«Numismatische Kostbarkeiten aus griechischer, römischer und neuerer Zeit»

Bis 24. Kantonales Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung des bernischen Kleingewerbes

6. Jan./4. Febr. Kunsthalle: Zürcher Künstler Sport

Dezember: 15. Ausstellungshalle: Europameisterschaftskampf im Boxen Fritz Chervet-Fernando Atzori

Diverses

Dezember. Weihnachtsbeleuchtung der Altstadt und Abendverkauf

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum:

Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum:

Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches

Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. –

Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

Dez./April 1968. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Dezember: 11. Capitole: «L'Idiot», d'après Dostoevsky

Janvier: 9. Capitole: «Fleur de Cactus», de Barillet et Grédy

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. – Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

Braunwald

Dezember: 27./28. Curling: Martini & Rossi-Cup

Brienz-Axalp

Januar: 7./15. Schweizerisches Schlittenlager für nordische Hunde und internationale Schlittenhunderennen

Brig/Brigue

Dez./1. Jan. 1968. Galerie «Zur Matze»: Jean-Marc Besson

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Aner, Müller, Giger

Brunnen

Januar: 6. «Greifelt-Plöder», heidnischer Fruchtbarkeitsbrauch

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le samedi et le dimanche matin)

Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde

Colorina

Dezember: 10./17. Vorskurs «Weisse Woche»

15./18., 21./22. Curling: Inter Club Matches, Diana Trophy

23./24., 25./27. Curling: Sir Charles Barry Cup

Pierre-Langlais-Trophy

28./30., 31. Curling: St. Crispin's Plate, Curler's Carnival Party

Januar: 2./3. Curling: Bonellis Coppa Fiat

4. Grosses Skischlittenrennen: Klingens-Pokal

5./6., 8./9. Curling: Sendlers Ruhr-Kumpel, The Belga Trophy

Champéry

Décembre: 16, 23, 30. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janvier: 6. Hockey sur glace: Match de championnat

7. Curling: Coupe du Centre

Château-d'Œx

Décembre: 15./16. Curling: Challenge Mme St.-André, Coupe Charles Gossweiler

17. Arbre de Noël de la Sarouche

23., 30. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janv./févr. Plusieurs visites sous conduite du Musée du Vieux Pays-d'Enhaut

Janvier: 3. Démonstration de l'Ecole suisse de ski

5. Ski: Concours pour les hôtes

La Chaux-de-Fonds

Décembre: Jusqu'au 16. Club 44: Exposition J.-P. Fritschy, peintures et dessins

Jusqu'au 31. Bibliothèque de la ville: «L'année 1917 à La Chaux-de-Fonds» (documents)

14. Théâtre: «Dix Petits Nègres», d'Agatha Christie

16., 23. Hockey sur glace: Matches de championnat

21. Salle de musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste

30. déc./4. janv. 1968. Théâtre: Concert Mayol

31. Temple de l'Abéille: Inauguration de la mosaïque du chœur

Janvier: 6. Ancien-Stand: Bal, attractions, variétés franco-suisses

10. Hockey sur glace: Match de championnat

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

Dezember: 16., 20., 23. Eishockey Spiele

17. Stadttheater: Gastspiel Bernhard-Theater

17. Dez./28. Jan. 1968. Kunsthau: Alois Carigiet, Leonhard Meisser (Zeichnungen, Aquarelle, Graphik)

Januar: 6., 7., 10. Eishockey Spiele

Crans-sur-Sierre

Décembre: 16/17. Curling: Championnat interne CC Genève

16., 28. Matches de hockey sur glace

20/21. Curling: Championnat interne clubs de Crans

26/27. Curling: Coupe Agence immobilière Barras

29. Tournoi de bridge

30. Gala international de patinage

30/31. Curling: Coupe des chalets

Janvier: 1*. Gala international de patinage

2/3. Curling: Coupe Swissair

3. Ski: Concours pour hôtes, enfants et Coupe Duc-d'Aoste

4/5. Curling: Championnat de Crans

6/7. Curling: Channe valaisanne, tournoi international

Davos

Dezember: Bis 17. Davoser Gästekäwochen

15. Eröffnungsslalom auf Bolgen

16. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

17. Internationaler Eisschubverein: Vereinsmeisterschaft

20. Curling: Eröffnungsturnier

24./25., 26./27. Curling: Prix Champagne G.H. Mumm, Morosani-Cup

26./30., 41. Internationales Eishockeyturnier um den Spengler-Cup

29./30., 30./31. Curling: Derby-Trophy, Belvedere-Cup

Januar: 1. Eisschaulaufen. – Eisschiessen: Andreas-Stecher-Gedenkcup

3./4. Curling: Meierhof-Kanne, Jubiläums-Kanne

4. Kinderskirennen

6./7. Curling: Fulda-Cup, Montana-Platte

7. Schlitten: Tobogganing Challenge und Leidhold-Cup

9./10. Curling: Peter-Bodmer-Preise

10./11. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

Disentis

Dezember: 28. Duoabend Peter-Lukas Graf, Querflöte; Henriette Barbé, Cembalo

Januar: 6. Camerlin-Quartett

Dornach (Goetheanum)

Dezember: 16., 24. Das Obererferer Paradeisspiel

17., 25. Das Obererferer Christgeburtspiel

26., 31. Eurythmie

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.

Rue Voltaire 10

Téléphone 022 34 87 50

Télex 22940



Reise durch Europa,
raste in der Schweiz...

...in **Baden**, dem Jahreskurstort mit der mineralreichsten Thermalquelle der Schweiz. Reges, kulturelles Leben, Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen – oder besser noch **vorbeugen**!

Daher – zu jeder Jahreszeit:

baden in Baden!

**Neu: Grosses modernes
Thermal-Schwimmbad**

Nähere Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Telefon 056 2 53 18



Hôtel Moderne Genève



1, rue de Berne

Téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner, service, chauffage et taxes compris

Dir. J. Wilhelm

HOTEL Continental LUZERN

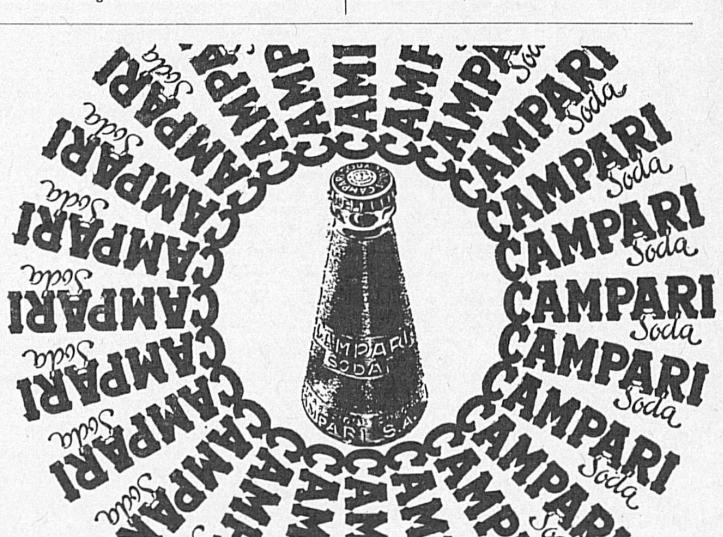
beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.

Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei! Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis Helle Konferenz- und Bankettsäle Telefon 041 2 57 91 Privat-«P» Ed. W. Gianella, Direktor



Verlangen Sie ihn im Speisewagen

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.



PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

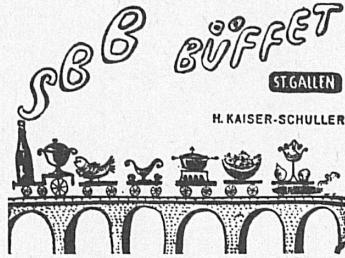
Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

NEUCHATEL SUISSE
beaulac
SUR L'EAU
1^{er} RANG A TELEX 35122

Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63



Magisches Bergland

Swiss Mountain Magic

Die Schweizer Alpenlandschaft im Wechsel von Licht und Schatten, Weite und Engnis, von Wundern und Verwunschenem; veranschaulicht durch 123 Schwarzweiss-Abbildungen und 53 farbige Alpenblumenbilder; mit einem Geleittext von Max Niederer. In deutscher und englischer Ausgabe. Format 27x21 cm, Preis 28 Fr. In allen Buchhandlungen.

Es ist das Anliegen dieses Buches, der Unrat und der lärmigen Betriebsamkeit unserer technisierten Welt das stille, beglückende Bergwunder entgegenzustellen und Ehrfurcht zu wecken vor der grossartigen Urtümlichkeit eines Lebensraumes, in welchem jedes Wesen, jede Pflanze, jedes Gewässer, ja jeder Flecken Erde sinnvoller Teil eines Ganzen ist.

Büchler-Verlag 3084 Wabern

27. «Pestalozzi», Schauspiel von Albert Steffen
29. Konzert
30. «Der Campanile» von Paul Bühler
Januar: 1. «Der Seelen Erwachen», Mysterien-drama von Rudolf Steiner
6., 7. Das Obererfer Dreikönigsspiel

Engelberg

Dezember: 9./16. Trainingslager der Schweizer Nationalmannschaft der Skilangläufer
16. Ski: Engelberger Eröffnungslanglauf
20. Eröffnung des Kursaals
23./24. Curling: Shield
26. Konzert Duo Cacciatori
27. Kintillitilsschanze: Internationales Nachtspringen
27., 30./31. Curling: Eduard-Cattani-Trophy, Casino-Cup
Januar: 3. Curling: Club- und Gästeturnier. — SCGB: Impey Cup for Boys and Girls
4., 6./7. Curling: Club- und Gästeturnier, Engelberg-Cup
5. SCGB: Pilatus Relay Race. — Konzert Duo Cacciatori
8. SCGB: No Fall Race. — Curling: E.-Zoller-Souvenir-Cup
9. SCGB: Sonnenberg Challenge Cup. — Curling: Midnight Cup

Epalinges

Dès le 16 déc. Galerie Jeanne Wiegenga: Exposition de Noël

Fisch

10. Dez./10. März 1968. Bergsteigerschule: Winterwochen

Flims-Waldhaus

Dezember: 16./17. Einweihung der Kunsteis-Curlinghalle. — Hotel Adula: Einweihung des Hallenschwimmabades
16./17., 23./24. Curling: COHO-Damencup, H.-Huber-Memorial-Trophy
26./28., 29./31. Curling: Willi-Fri-Cup, Veuve-Clicquot-Cup
27. Internationales Eisschauflaufen
Januar: 2./4., 5./7., 8./10. Curling: H.-Häusel-Cup, Kristall-Trophy, Hofer-Trophy
5./14. 1. Flims-Curlingwoche 1968

Fribourg/Freiburg

Décembre: Jusqu'au 24. Galerie de la Cathédrale: Peintres fribourgeois
9 déc./14 janv. Musée d'art et d'histoire: «Salon 1967 des artistes fribourgeois»
12. Théâtre Livo: «L'Idiot», de Dostoïevsky (Galas Karsenty)
16. Université, Aula: Concert de la Landwehr
Janvier: 6/7. Université, Aula: Chœur symphonique et OSR
7. Théâtre Livo: Revue Mayol
8. Théâtre Livo: «Fleur de Cactus», de Barillet et Grédy (Productions Herbert)
9. Théâtre Livo: Bernhard-Theater, Zurich
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève

Concerts et théâtres

Déc./mai 1968. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge

Déc./13 janv. 1968. Nouveau Théâtre de Poche: «Intermezzo», de Giraudeau

Décembre: 13. Radio Genève: Mercredi symphonique, OSR. Direction: Paul Klecki

15. Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville, OSR. Direction: Jean Meylan. Soliste: H. Schneeburger, violoniste

16. Réformation: Spectacle «Piste aux Vedettes 1968»

17. Temple Châtelaine: Concert de l'Avent. — Conservatoire: Musique contemporaine

20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste

25. Cathédrale Saint-Pierre: Orchestre Saint-Pierre de la Fusterie. Soliste: P. Segond, orgue

27. Radio Genève: Mercredi symphonique avec l'OSR

27 déc./2. janv. 1968. Grand-Théâtre:

«La Veuve joyeuse», de F. Lehár

Janvier: 3, 10. Radio Genève: Mercredis symphoniques avec l'OSR

7. Radio Genève: Heure musicale

8. Musée d'art et d'histoire: Récital Henri Honegger, violoncelliste

Expositions

Décembre: Jusqu'au 23. Athénée: Benjamin Vautier, choix lithographies

Fêtes et folklore

Décembre: 11/12. «Escalade», fête patriotique

Divers

Décembre: 29/31. Victoria-Hall: Spectacle «Circus Variétés»

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. — Cabinet des estampes. — Salle de l'horlo-

gerie. — Galerie Haute Epoque. — Musée de l'Athénée. — Bibliothèque publique et universitaire. — Musée Ariana. — Collections Baur. — Institut et Musée Voltaire. — Musée des instruments anciens de musique. — Musée d'histoire des sciences. — Musée et Institut d'ethnographie. — Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. — Conservatoire et Jardin botaniques. — Bibliothèques municipales. — Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsamt: Bergkristall-Ausstellung

Grächen

Dezember: 31. Neujahrssingen

Grindelwald

Dezember: Bis 17. 7. Grindelwalder Dezember-Skiwochen (Frühwinter-Skikurse)
Mitte Dez. Eishockeyturnier: Wettberhorn-Kanone
17. Curling: Eröffnungsturnier. — Ski-Langlauf: Bel-Air-Eden-Cup
23./24., 26./27. Curling: Hauser-Cup, Bud-Mitchell-Cup

28. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga

28./29., 30./31. Curling: Interhotel Golden Stone, Walter-Cup

29. Nachtskispringen

30. Eiskarneval

Januar: 1. Grosse Eisrevue

1./2., 3./4. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne, Veuve-Clicquot-Cup

2. Ski: Interhotel Newmarket Salver (Mannschaftsabfahrtsrennen)

4. Grosses Kinderskirennen

5. Vologemel-Rennen. — Nachtskispringen. — Curling: Gold Test

6. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga

6./7. Curling: Hector-Bühler-Cup, Newsum Polhill Cup

6. Jan./4. Febr. 24. Grindelwalder Curling-wochen

8., 9./10. Curling: Damen-Punktspiele, Meisterschaft von Grindelwald

9./12. 30. Internationale Damenskirennen des SDS

Gstaad

Dezember: Bis 16. 34. Schweizerischer Skischuleiterkurs

27. Curling: Lumsden-Cup

Januar: 2. Ski: Berner-Oberländerische Springer-tournee (Schlusspringen)

6. Curling: Charly's Cup, Bieler Cup,

9., 10. Curling: Viktoria-Preise, Palace-Cup

Herisau

Dezember: 15. «Chläusler», grosser Markt

31. Silvesterklausen

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Kandersteg

Dezember: Ab 15. Skiwander- und -laufschule: Skiwanderkurse

27., 31. Curling: Eröffnungsturnier, Jahraus-Cup

28. Eisrevue

30. Ski: Berner-Oberländer Springertournee

Januar: 2., 3. Curling: Thuner Tag, Bols-Trophy

6., 7. Curling: Kandersteg Einzelmeisterschaft, Berner Zinnkanne

Klosters

Dezember: 10./22. Ski-Vorbereitungswochen 13., 17., 26., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele

17. Eröffnungsslalom

23. Eishockey: Junioren-Meisterschaftsspiel

23., 24. Curling: Cynar-Cup, Sandeman-Trophy

24. Mondschein-Schlitten

26. Clubrennen des SC Madrisa

26., 27. Curling: Chesa Grischuna Stone, Cognac-Courvoisier-Cup

27., 30. Pferdeschlittenfahrten

28., 29. Curling: Henkell-Trocken-Preis, Cup King George IV

30., 31. Curling: President's Cup, J.W. Hupkes Silvester-Cup

Jan./Mär. Skiwandererschule

Januar: 1. Internationales Neujahrs-Eisschauflaufen. — Platzkonzert

2., 3. Curling: Trophy Carpano, Silvretta-Cup

3., 6., 10. Pferdeschlittenfahrten

5., 6. Curling: Martini-Trophy, Veuve-Clicquot-Cup

6. Eishockey: Junioren-Meisterschaftsspiel

7., 9. Curling: Cognac-Courvoisier-Cup, Sandeman-Trophy

10. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Langenthal

Dezember: Bis 17. Bilderstube Leuebrüggi:

Ausstellung Max Günther

Januar: 6. Theateraufführung

Langnau i. E.

Dez./Ende Febr. 1968. Eishockey: Meisterschaftsspiele NLA

Lausanne

Concerts et théâtres

Décembre: 1/3. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez

Décembre: 11. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Anne-Marie Gruder, violoniste

12. Théâtre municipal: ETG de Cambridge. – Studio de Radio Lausanne: Duo Guy-Claude Burger, violoncelliste; Eric Gaudibert, pianiste

13. Théâtre municipal: «Le Jeu de l'Amour et du Hasard», de Marivaux (Eurothéâtre)

14/16. Théâtre municipal: «Arlequin, Serviteur de deux Maîtres», de Goldoni (Piccolo Teatro de Milan)

14/17. Théâtre de Beaulieu: Représentations de la Paternelle

17. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL

18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste

20 déc./6 janv. 1968. Théâtre municipal: «Sacré Ulysse», d'Emile Gardaz (Centre dramatique romand)

22. Cathédrale: Concert de Noël avec l'OCL et le Chœur de Radio romande. Direction: André Charlet

24. Cathédrale: Concert de la nuit de Noël. Direction: D. Reichel. Soliste: André Luy, organiste

Dès le 28. Théâtre des Faux-Nez: «Oh! les Beaux Jours», de Beckett (Centre dramatique romand)

Expositions

Décembre: Jusqu'au 31. Foyer du Théâtre: Exposition-vente d'arrangements de fleurs naturelles séchées

Déc./12 janv. Cercle des loisirs, av. Georgette 6: «Les grands illustrateurs de notre temps»

Sports

Décembre: 12, 18. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janvier: 2/4. Hockey sur glace: Coupe de Lausanne

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lenk i. S.

Décembre: 17./24. Spécial-Skiwoche

28. Curling: Fürtifel-Kanne

31. Fackelabfahrt auf Skis

Januar: 1. Ski: Berner Oberländerne Springertournee. – Eisrevue

3./4., 6./7. Curling: Lenker Steine, Hirschen-Trophy

7./28. Spécial-Skiwochen

10. Curling: Bühlberg-Stein

Lenzerheide-Valbella

Dezember: Bis 17. Ski- und Wedelkurse

Lenzerheide

Bis 23. Ski- und Schwimmwochen Valbella

17. Eröffnungsslalom (offen für Gäste)

26. Eishockey: Philips Fairplay Cup – Curling: Nachturnier

27./28., 29. Curling: Hotel-Cup, Cottinellis Silvester-Cup

30. Internationales Eisschaulaufen. – Ski: Sie-und-Er-Rennen

Jan./Febr. Jeden Montag «Schlitteda»

Januar: 1. Eishockey: Philips Fairplay Cup

2. Fackelabfahrt der Skiehrer

3./4. Curling: Valbella-Kanne, Novice Cup

6. Gästemeisterschaft Slalom/Schwimmen

6./7., 9./10. Curling: Dutch-Cup, Posthotel-Cup

Leukerbad

Dezember: 26. Curling: St-Laurent-Becher

28./29., 31. Curling: Holzpokal, Silberpokal

Januar: 1. Neujahrschlalom

5./6., 8./9. Curling: Cup Béard, Cup Willi

Leysin

Déc./Févr. 1968. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse. – Manège: Skijöring. – Promenades à cheval

Décembre: 24. Gala de patinage artistique

Janvier: 6/7. Ski: 4^e Combiné nordique de Leysin

Locarno

Dez./März 1968. «Concerti invernali di Locarno»

Januar: 7. Dreikönigsfest

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstaustellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Décembre: 8/26. Centrexpo: Exposition Charles Wenker

12, 19. Hockey sur glace: Matches de championnat

13. Casino-Théâtre: «Dix Petits Nègres», avec Jean Tissier

23. Ski: Coupe de Noël de fond

Janvier: 4. Hockey sur glace: Match de championnat

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lucano

Déc./mars 1968. Stade Resega: Patinage artistique. – Cinédoc: Films culturels. – Tennis couvert

Décembre: 12, 23. Stade Resega: Matches de hockey sur glace

Janvier: 6. Stade Resega: Match de hockey sur glace

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Lucern

Konzerte und Theater

Déc./Mai 1968. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Dezember: 12. Musseggala: Schlusskonzert des Kammermusikkurses

14. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Räto Tschupp. Solistin: Esther Nyffenegger, Cello

Ausstellungen

Dezember. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler

Feste und Folklore

Dezember: 17. Traditionelles Sternsingen

Sport

Dezember: 17., 23. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele

Januar: 6. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Dienstag-, Donnerstag-, Samstagnachmittag und Sonntag geöffnet. – Gletschergarten

Martigny

Décembre: 12. Collège Sainte-Marie: Jeunesses musicales

31 déc./1^{er} janv. Derby: Claude Selva, animateur-imitateur, et Dick Berny, ventriloque

Melchsee-Frutt

Dezember: 10./24. Vorwinter-Ski- und -Wedelkurse

16./17. Curling: Eröffnungsturnier

Januar: 6./7. Curling: Heliomalt-Cup

7. Jan./4. Febr. Januar-Wedelkurse

Montana-Vermala

Décembre: Jusqu'au 16. Cours de ski

16./17. Curling: Challenge Hoover

17., 28. Matches de hockey sur glace

23./24., 28./29. Curling: Challenge Saint-George, Challenge Pol Roger

30. Gala international de patinage

Janv./3 févr. Semaines «Forfait-Skieur»

Janvier: 1^{er}. Gala de patinage

1^{er}/2, 9/10. Curling: Challenge «Chain du Bonheur», Challenge Jeanne-d'Arc

Montreux

Décembre: Eurogalerie Eurotel: Exposition de peinture cénesthésique Duvalier

Jusqu'au 31. Galerie Picpus: Nanette Genoud

11. Théâtre du Montreux: «Love», de Murray Schisgal (Centre dramatique romand)

30. Théâtre du Vieux-Quartier: Cabaret Bernard Haller/Henri Daes

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

Morges

Déc./mars 1968. Saison du Théâtre «Tros P'tits Tours»

Mürren

Dezember: 23./24., 26./27. Curling: President's Trophy, Mürren-Bär

28./29., 30./31. Curling: Arveli-Kanne; Interhotel-Cup/Bols-Cup

Januar: 2./3., 4./5. Curling: Silber-Besen, Alpina-Vase

4./5. Ski: Kandahar Junior Championship

6./7., 9./10. Curling: Mürren Palace-Trophy, Sir Henry Lunn Challenge Cup

Neuchâtel

Décembre: Jusqu'au 22. Galerie des Amis des Arts: Robert Hainard, animalier; Germaine Hainard, peintre

Jusqu'au 31. Musée d'ethnographie: «175 ans d'ethnographie à Neuchâtel» et exposition particulière «Art nègre». – Musée d'art et d'histoire: Art naïf polonais

Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

12, 19. Hockey sur glace: Matches de championnat

13. Casino-Théâtre: «Dix Petits Nègres», avec Jean Tissier

23. Ski: Coupe de Noël de fond

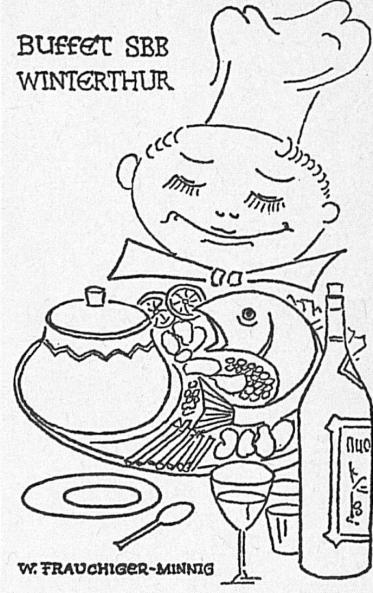
Janvier: 4. Hockey sur glace: Match de championnat

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Garten-Hotel Winterthur



BUFFET SBB WINTERTHUR



Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zugg

Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser.

Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant.

Grosser Parkplatz.

Welti-Furrer

Mietwagen Auto-am-Bahnhof-Dienst Auto-Leasing

Zürich	Müllerstrasse 12	25 66 44
	Josefstrasse 53	42 77 77
Genève	Rue Jean-Jaquet 12	31 13 80



Hotel Restaurant

Telefon 051 42 52 40

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.–, alles inbegriffen.

Diverse Säle, Sitzungszimmer

Restaurant. Menu oder à la carte

Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

Hotel Zürich



Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381

200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.– inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche, ohne TV, Dusche und WC Fr. 18.– pro Person

Grosser Parkplatz – Garage gratis

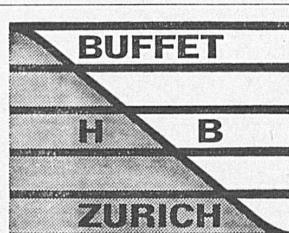
Die kleine Bahnhofwirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

Grossrestaurant

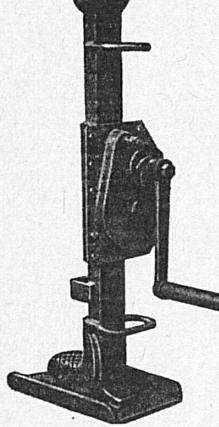
mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385 000 Liter Milch, 815 000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber



Kundenguss in Grauguss
Bronze- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren
in Sonderbronze CBC 31

Lagerweissmetall Marke ORIS
Installationsguss
Bauguss
Bremsklötzte



Stahlwinden

ROBOR

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, 3027 Bern (Bethlehem)
Lastwindenfabrik Telefon 031 66 17 14



Die reinsten
Radio-
Freuden
verschafft
Ihnen der

TELEPHON RUNDSPRUCH

Nähre Information durch Telephon Nr. 13 Kundendienst

12. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero
17. Voile: Coupe de Noël
29/31. Théâtre: «Ubu Roi» (Compagnie Scaramouche)
Janvier: 5/6. Théâtre: Revue Mayol
Toute l'année. Musée des beaux-arts
(le premier dimanche de chaque mois):
Démonstration des automates Jaquet-Droz

Oltén

Dezember: 28. Gastspiel Städtebundtheater Solothurn-Biel
Januar: 9. Gastspiel Stadttheater Basel

Pontresina

Dezember: 17. Eröffnungsslalom. – Curling: Eröffnungsmatch
19., 22., 26., 29. Schlittenfahrten
22./23., 25./26. Curling: Steinbock-Trophy, Piz-Süss-Trophy
27. Fackelafahrt von der Alp Languard
27./28., 30./31. Curling: Munggen-Trophy, Silvester-Trophy
31. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 2./3., 4./5. Curling: Parkhotel-Trophy, Bahnhöfli-Gems-Trophy
2., 5., 9. Schlittenfahrten
7. Ski: Langlauf rund um Pontresina
7./14. Jan.: Pontresiner Curlingwoche 1968:
7./8. Jan.: Röntgen-Platte; 10./11. Jan.: Engadiner-Hof-Trophy; 13./14. Jan.: Black & White-Trophy
7./28. Bernina-Skikurse

Rapperswil

Dezember: 17. Hauptplatz: Sternsingen und Weihnachtsspiel
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Rheinfelden

Dezember: 24., 31. Brunnensingen, alter Brauch

Rigi Kaltbad

Dezember: 26./27., 31. Curling: Challenge Alpina, Carpano-Cup
Januar: 6./7. Curling: Rigi-Kanne

Rorschach

Januar: 7. Jahreskonzert der Stadtmusik
9. Evang. Kirchgemeindehaus: Marionetten-Cabaret

Saanen

Dezember: 24., 26./27. Curling: Clubturnier, Rado-Cup
Januar: 3., 8. Curling: St.-Pauli-Cup, Kranich-Trophy

Saanenmöser

Januar: 2., 7. Curling: Coupe de France, Clubturnier

Saas Fee

Ab 26. Dez. Wöchentliche Nachtskispringen
Januar: 6./27. Wedel-Sikurz

Schaffhausen

Dezember: 15. Ref. Kirche Neuhausen: Schaffhauser Kammerchor
16. Eishockeyspiel
17. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser
Januar: 2. Eishockeyspiel
Januar: 4. Aula der Musikschule: Der Komponist Rudolf Kelterborn gibt eine Einführung in sein Werk

Schönenried

Januar: 7. Curling: Bols-Cup

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalenschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 17. Slalom
20. Eröffnung Badehaus Scuol
23./24. Curling: Berner Cup
26. «Pangronds», alter Volksbrauch
27./28. Curling: Münchner-Kindl-Cup
30./31. Curling: Vulpera-Cup und Scarler Bär Ende Dez. Pferdeschlittenfahrt
Anf. Jan. Eisschaulaufen
Januar: 3./4., 6./7. Curling: Preis des Hoteliers, Premio Campione d'Italia
8./10. Internationales Curlingturnier: Schulser Trophy

Sent

Dezember: 26. Ski: Gästerennen
Jan./Febr. Täglich Pferdeschlittenfahrten

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée.

Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersax: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Dez./Mai 1968. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alteutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). – Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert»

Splügen

Januar: 1./2. Curling: Rheinwald-Cup

St. Gallen

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Dezember: 14./15. Tonhalle: Symphoniekonzerte, Leitung: Norman del Mar. Solistin: Annie Fischer, Klavier

Ausstellungen

Dez./30. April 1968. Stiftsbibliothek: «Aus der Bau- und Buchgeschichte des Klosters St. Gallen»

Dezember: Bis 30. Kunstmuseum: Ostschweizer Künstler

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iké (wertvolle Spitzeln und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St. Maurice

Décembre: 12. Galas Eurothéâtre: «Le Jeu de l'Amour et du Hasard»

17. Concert de Noël et inauguration des orgues de la Grande Salle

St. Moritz

Dezember: Bis 17. «Sunshine Ski and Holiday Courses»

13., 20. Eishockeyspiele

17. Curling: Eröffnungsspiele

18./24. 1. Internationale Trainingswoche (Skisprung)

20. Eröffnung des Olympia-Bob-Run

23. Eröffnung des Cresta-Run (Skeleton)

23./24. Curling: Baden-Cup

26. Ski: 57. Internationale Weihnachts-Sprungkonkurrenz. – Kulm-Hotel: Gala-Abend mit internationalen Attraktionen

26./27., 29./30. Curling: Stephans-Cup, Martini-Rossi-Preise

27./28., 28./29. Suvretta House und Palace-Hotel: Gala-Abende mit Modeschau

28. Eisschaulaufen

2./3., 4./5., 6./7. Curling: Eptinger-, The Perthshire-, Grand-Marnier-Cup

2., 4. Bob-Run: Boblet Races

6. Bob-Run: British Championships for Boblets

7. Ski: Grieder's Silk Race (Abfahrtsrennen)

8., 9./10. Curling: Punktspiele, Bacher-Cup
9. Jan./7. Febr. Open International «Sunshine Curling Tournament»

10. Bob-Run: Boblet Derby. – Eishockeymatch. – Anglo-Swiss University Ski Races (Downhill und Slalom)

10./11. Curling: Königsbier-Wanderpreis

Thun

Dez./14. Jan. 1968. Thunerhof: Weihnachtsausstellung

28. Dez./6. Jan. 1968. Keller-Theater: Komödie von André Roussin (Studio-Bühne Thun)

Verbier

Déc./janv. 1968. Matches de hockey sur glace

Décembre: Jusqu'au 17. Ski: Cours de godille

26./27. Curling: Challenge LU

31. Descente aux flambeaux

Janvier: 1./2., 6./7., 9./10. Curling: Coupe Guanzi-Sports, Coupe Chirat, Coupe Monsieur

Vevey

Décembre: 8./24. Galerie Arts et Lettres: Exposition de peinture Burdet/Egli/Urban

15. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «Dix Petits Nègres», d'Agatha Christie, avec Jean Tissier

16./17. Temple de Gilamont et La Chiésaz: Union chorale de Vevey

17. Temple de Saint-Martin: Concert de l'Avent

Villars-Chesières

Décembre: Jusqu'au 17. Semaines de ski

26. Slalom de Noël

28., 30./31. Curling: Club Tournament, Lazar-Cup

Janv./févr. Skibob: Concours — Promenades et descentes accompagnées. — Galas de patinage artistique. — Hockey sur glace: Matches internationaux et du championnat suisse
Janvier: 2/3, 5. Curling: Paul Jones Competition, Ladies' Cup
5. Ski: Descente aux flambeaux 6/7, 9/10. Curling: Villars Cup, Burdet Stone 7 janv./4 févr. Semaines de ski

Vissiole

Décembre: 25. Distribution de pain après la grand-messe

Wangs-Pizol

Dezember: Bis 17. Dezember-Skiwochen

Wengen

Dezember: Bis 23. Vorweihnachts- «A la carte-Spezialitäten» 16./23. Trainingslager der schweizerischen Ski-Nationalmannschaft 23. Ski: Weihnachtsslalom. — Curling: Bonspiel 26. Nachtskispringen 27./28. Curling: Reinet-Stofer-Cup 28. Dez./6. Jan. 1968. Ski: DHO-Rennwoche 30./31. Curling: Hewitt-Cup 31. Internationales Aljahrs-Eisschaulaufen Januar: 1. Neujahrs-Slalom 2./3., 6./7. Curling: Wyllie-Shield, Wengen-Cup 9. Nachtskispringen 9./10. Curling: Bühlmann-Cup 10. Ski: Heinz-Cup (DHO)

Wildhaus

Dez./März 1968. Verschiedene Curlingturniere

Winterthur

Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur 13. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Florence Wild, Klavier 17. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung: Willi Gohl. Solist: Heinrich Gurtner, Orgel. Chor: Singkreis Zürich 20. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: E. Parolari, Oboe; P. O. Spelt, Violine Januar: 5. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Dorothea Schinz, Sopran 10. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Abraham Comfort, Violine; Louise Michael, Sopran Das ganze Jahr: Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. — Kunstmuseum: Gemälde- und Sammlung des Kunstvereins Winterthur. — Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

Janvier: 9. Théâtre municipal: Revue Mayol de Paris

Zermatt

Dezember: Bis 16. Wedelskikurse 23./24. Curling: Louis-Blanchod-Cup 24. Eishockey-Meisterschaftsspiel 26./27., 29./31. Curling: Felix-Bonvin-Cup, Coupe Franco-Suisse 31. Eisschaulaufen Januar: 2./3., 6./7. Curling: Martini-Rossi-Cup, The Brylcreem-Cup 7. Eishockey-Meisterschaftsspiel 9./11. Curling: Noël-Béard-Cup

Zugberg

Dezember: 21. Nationaler Biathlon

Zuoz

Dezember: 26. Ski: Eröffnungsrennen 30./31. Curling: Vezia-Kanne Januar: 1. Ski: Sie- und Er-Abfahrtsrennen

Zürich

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz Dez./Mitte Febr. 1968. Theater am Hechtplatz: Zürcher Märchenbühne Dezember: Theater am Neumarkt: «Yvonne, Prinzessin von Burgund», Komödie von W. Gombrowicz. — Theater an der Winkelwiese 4: «Nestroy — ein Quodlibet». — Zimmertheater Hedy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen Bis 16. Theater am Hechtplatz: «Opus 5» Bis 23. Bernhard-Theater: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger 11. Kammermusiksaal: Kammermusikabend. — Schauspielhaus: Gastspiel der Galas Karsenty-Herbert 12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit Solist: Nikita Magaloff, Klavier 13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Nicanor Zabaleta, Harfe; Peter Fuchs,

Oboe d'amore. — Albisriederhaus: Marionettentheater Peter W. Loosli 14. Tonhalle: Tonhalle-Quartett 15. Stadthof 11: «Fast ein Poet» von Eugene O'Neill. — Kirche St. Peter: Weihnachts-singen der Töchterschule IV. — Ref. Kirche Oerlikon: Cäcilienverein Oerlikon. Leitung: W. Keller. Solisten: Albert Jenny und Ruth Peterhans, Orgel. — Tonhalle: Klavierabend Sava Savoff 15./17. Studententheater der Universität: Experimental Theatre Group of Cambridge University 16. Opernhaus: Premiere «Fidelio», Oper von L. van Beethoven 17. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgen-konzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solisten: Harry Goldenberg, Violine; Jean-Paul Guéneux, Violoncello. — Tonhalle: Lehrergesangs-verein Zürich. — Tonhalle: Violinabend Sergiu Luca. — Kirche St. Peter: Weihnachtsspiel Jung-Kantorei St. Peter 18. Kammermusiksaal: Duoabend Ariane Pfister, Violine; Nicole Wickihaler, Klavier 18./23. Theater am Hechtplatz: Kabarett «Bügelbrett», Heidelberg 19. Kongresshaus: Donkosaken-Chor. Leitung: Serge Jaroff 19./20. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello 22. Kirche St. Peter: «Die Kammermusiker» 24. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgen-konzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid

Ab 26. Bernhard-Theater: «Die grosse Karriere», Lustspiel von Hans Schubert 29. Dez./10. Febr. 1968. Theater am Hechtplatz: Voll Geller/Walter Morath 30. Opernhaus: Premiere «Cinderella», Ballett von Serge Prokofieff Januar: 5. Tonhalle: Symphoniekonzert (Musica viva). Leitung: Charles Dutoit. Solist: Jürg von Vintscher, Klavier 7. Tonhalle: Orchestergesellschaft Zürich. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine 9. Tonhalle: Duoabend Hans Vollenweider, Cembalo; Ursula Burkhardt, Flöte. — Schauspielhaus: «Der Prozess», von Franz Kafka (Theater am Geländer, Prag). — Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Marc Andreae. Solist: Peter Aronsky, Klavier 10. Tonhalle: Klavierabend Theo Lerch

Ausstellungen und Messen

Dez./Anf. Jan. 1968. Kunsthaus: «Wege und Experimente junger Schweizer Künstler 1967»

Dez./7. Jan. 1968. Kunstmuseum: «Das Bilderbuch»

Dez./15. Jan. 1968. Bellevue, Seite Urbangasse: Pro Juventute, Plakate von 1922 bis 1967

Dezember. Zoologisches Museum der Universität: «Chromosomen — Gestalter des Lebendigen». — Helmhaus: Zürcher Künstler

Bis 17. Kunsthaus: Handzeichnungen alter Meister aus Schweizer Privatbesitz

Bis 20. Pestalozianum: Jugendbücher

Bis 23. Graphische Sammlung der ETH: Graphik der Fauves (aus Sammlung Dr. S. Pollag) Sport

Dezember: 17. Dolder-Kunstseebahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

19., 26. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele

30. Hallenstadion: Radrennen

Januar: 2. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel

5. Dolder-Kunstseebahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

6./7. Dolder-Kunstseebahn: Schweizerische Kunstraummeisterschaften für Damen, Herren und Paare

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). — Kunstmuseum. — Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt):

Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. — Heimathaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. — Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. — Schweizerisches Landesmuseum. — Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan- und Fayencen. — Centre Le Corbusier. — Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnenmodell. — Zoologischer Garten

Zweisimmen

Dezember: 30. Nachtslalom

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prise de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telephon 042 4 11 25

Treue Kunden Treue Mitarbeiter

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

